



**THANK YOU FOR BUYING A WHIRLPOOL PRODUCT**  
In order to receive a more complete assistance, please register your product on [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



**Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.**

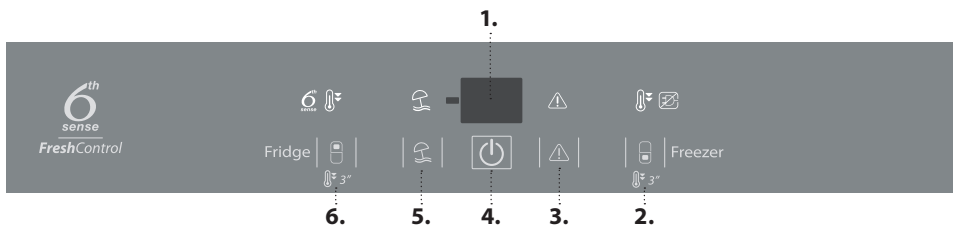
## PRODUCT DESCRIPTION

### FIRST TIME USE

Wait at least two hours, after the installation, before connecting the appliance to the power supply. Connect the appliance to the power supply it starts the operation automatically. The ideal storage temperatures for the food are preset in the factory.

After turning the appliance on, you must wait for 4-6 hours for the correct storage temperature to be reached for a normally filled appliance. Position the antibacterial anti-odour filter in the fan as demonstrated in the filter packaging (if available). If the audible signal sounds, it means that the temperature alarm has intervened: press the button to switch off the acoustic alarms.

### CONTROL PANEL





1. Temperature Display
2. Freezer temperature - Fast freeze
3. Turning off the sound alarm
4. On/stand-by
5. Vacation (holiday mode)
6. Refrigerator temperature - Fast cool

#### 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL

The appliance is automatically able to quickly reach the optimal internal preservation temperature. The function enables to control also the humidity of the appliance. In order for it to function correctly, the fan must also be turned on. It is possible to turn the function on/off (see Fan description).

#### FAN\*

The Fan improves temperature distribution inside the product, allowing better preservation of stored food and reduction of excess humidity. The fan is switched on by default and can be activate/deactivate manually. The fan operating mode is adjusted based on product condition. You can turn the fan on/off by pressing the "Vacation"  and "Alarm"  buttons at the same time for 3 seconds. The lit 6<sup>th</sup> Sense FreshControl symbol indicates that the fan is on and therefore the 6<sup>th</sup> Sense FreshControl function is on. If the ambient temperature exceeds 27°C, or if drops of water are present on the glass shelves, it is essential that the fan is on to ensure the proper preservation of the food. Deactivation of the fan allows energy consumption to be optimised.

Note: the fan restarts automatically after a power cut or after turning off the appliance. Do not obstruct the air intake area with food items.

#### ANTIBACTERIAL FILTER\*

Remove it from the box placed in the Fruit and vegetable drawer and insert into the cover of fan. The replacement procedure is included in the filter box.

#### ON/STAND-BY

Press the button for 3 seconds to turn the appliance off. In Stand-by mode the light in the refrigerator compartment does not turn on. Press the button again briefly to reactivate the appliance.



Note: this does not disconnect the appliance from the power supply.

#### TEMPERATURE DISPLAY

The display may alternately show the refrigerator compartment temperature (between 2°C and 8°C) or the temperature of the freezer compartment (between -16°C and -24°C).



#### VACATION (HOLIDAY MODE)


You can use this function in the event of your prolonged absence. Press the "Vacation"  button for 3 seconds to turn the function on. The display will show the temperature of the refrigerator compartment (12°C) and the  icon will light up. After activating the function, remove the food from the refrigerator compartment and keep both doors closed - the refrigerator will maintain a suitable temperature to prevent odours from forming. The freezer, however, will stay turned on. To turn off the function, a brief press on the button is sufficient.

#### REFRIGERATOR COMPARTMENT TEMPERATURE

It is possible to set a different temperature with the "Fridge" button.




#### FAST COOL

Press the "Fridge" button for 3 seconds before placing a large quantity of fresh food in the refrigerator compartment. When the function is turned on, the  icon will be displayed. The function turns off automatically after 6 hours, or manually by pressing the "Fridge" button for 3 seconds.



#### TURNING OFF THE SOUND ALARM


To turn off the sound alarm, briefly press the  button.

#### FREEZER COMPARTMENT TEMPERATURE

It is possible to set a different temperature with the "Freezer" button.



#### FAST FREEZE

Press the "Freezer" button for 3 seconds 24 hours before putting large quantities of food to freeze in the freezer compartment. When the function is turned on the icon lights up . The function turns off automatically after 48 hours, or manually by pressing the "Freezer" button again for 3 seconds.

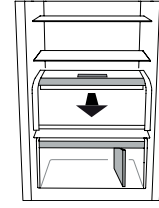
Note: avoid a direct contact between the fresh food and the food that is already frozen. To optimise the freezing speed, drawers can be removed and the food can be placed directly on the bottom of the compartment.

\* Available only on certain models

## "0° ZONE" COMPARTMENT\*

The "0° ZONE" compartment is specifically designed to maintain a low temperature and the correct humidity to preserve fresh food for longer (for example, meat, fish, fruits and winter vegetables).

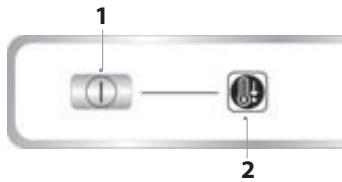
Humidity control technology coupled with Active0 provides the best food preservation when the food is not completely packed.



### TURNING ON AND TURNING OFF THE COMPARTMENT

The internal temperature of the compartment is approximately 0° when the compartment is turned on.

To turn on the compartment, press the button (1) for more than one second until the symbol (2) lights up. The lit symbol (2) means that the compartment is working. Press the button (1) again for more than one second to turn off the compartment. The temperature inside depends on the general temperature of the refrigerator.



For the correct functioning of the "0° ZONE" compartment, it is necessary that:

- the appliance is turned on;
- the fridge temperature is between +2°C and +6°C;
- the "0° ZONE" compartment is turned on
- Vacation Mode and Stand by are not selected

Note:

- if the symbol does not light up when you turn on the compartment, check that the drawer is properly inserted; if the problem persists contact the authorised Technical Assistance Service;
- when the "0° ZONE" compartment is inserted in the appliance you may hear a faint noise, which you should consider as normal;

**Important:** be careful when positioning food and containers that are small in size on the upper shelf of the "0° ZONE" compartment in order to prevent them accidentally falling between the shelf and the back wall of the refrigerator compartment.

### REMOVING THE "0° ZONE" COMPARTMENT

Carry out the following steps:

1. To make it easier to remove the compartment, we recommend that you empty (and possibly remove) the lower door shelves.
2. Remove the compartment by rotating it upwards.
3. Remove the white plastic shelf under the compartment.

Note: it is not possible to remove the upper shelf and side supports.

To use the "0° ZONE" compartment again, carefully reposition the white plastic shelf under the compartment before inserting the drawer and turning the function back on.

To have a larger refrigerator volume and to reduce energy consumption, it is recommended to remove the "0° ZONE" compartment.

Clean the compartment and its components occasionally using a cloth and a solution of warm water (taking care not to submerge the white plastic shelf under the drawer) and neutral cleaning agents specifically for cleaning the inside of the refrigerator. Do not use abrasive cleaning agents.

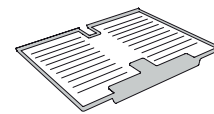
**Before cleaning the compartment (also externally) it is necessary to remove the drawer to disconnect the electrical supply.**

## STOP FROST SYSTEM\*

The STOP FROST SYSTEM facilitates the defrost procedure for the freezer compartment.

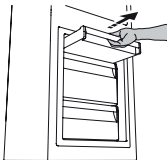
The STOP FROST accessory is designed to collect some of the frost that forms in the freezer compartment and it is easy to remove and clean, therefore reducing the time needed to defrost the freezer compartment.

To remove the frost on the STOP FROST accessory follow the cleaning procedure demonstrated below.



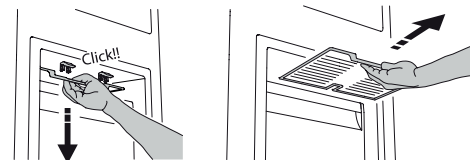
### PROCEDURE TO CLEAN THE STOP FROST ACCESSORY

1. Open the freezer compartment door and remove the upper drawer.



2. Unfasten the STOP FROST accessory and remove it, taking care not to drop it on the glass shelf below.

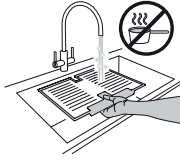
Note: if the accessory is jammed or difficult to remove, do not keep trying to remove it, but proceed with the complete defrost of the freezer compartment.



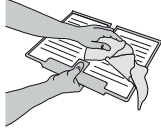
3. Close the door of the freezer compartment.

\* Available only on certain models

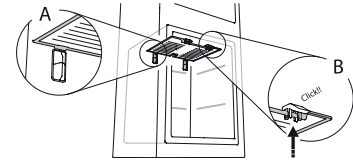
4. Remove the frost on the accessory by rinsing it under running (not hot) water.



5. Let the accessory drip dry and dry the plastic parts with a soft cloth.



6. Reinsert the accessory by placing the back part on the projections shown in figure, then refasten the handle of the accessory to the clasps above.

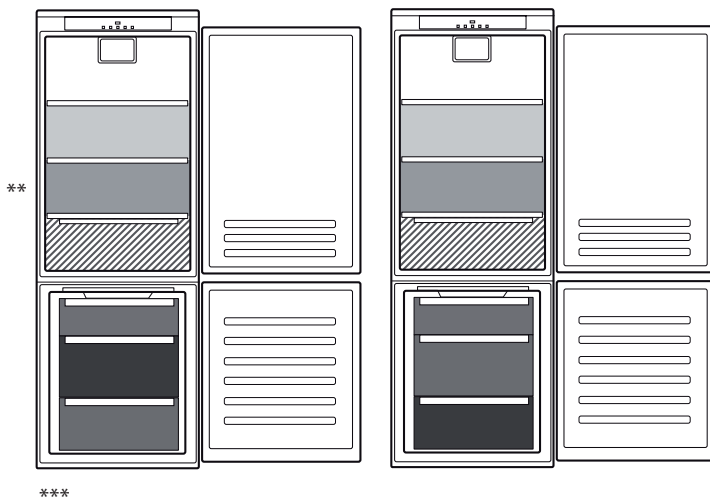


7. Reinsert the upper drawer and close the door of the freezer compartment.

It is possible to clean the STOP FROST accessory on its own without completely defrosting the freezer compartment. Cleaning the STOP FROST accessory regularly helps to reduce the need to completely defrost the freezer compartment.

Note: the product specifications, including volume and energy, are calculated without the STOP FROST accessory.

## HOW TO STORE FOOD AND BEVERAGE



### Legend






	<b>TEMPERATE ZONE</b> Suggested for storage of tropical fruit, cans, drink, eggs, sauces, pickles, butter, jam
	<b>COOL ZONE</b> Suggested for storage of cheese, milk, daily food, delicatessen, yoghurt
	<b>COOLEST AREA</b> Suggested for storage of cold cuts, desserts, meat and fish
	<b>FRUIT &amp; VEGETABLE DRAWER</b>
	<b>FREEZER DRAWERS</b>
	<b>FREEZING ZONE DRAWER</b> (Max cool zone) Suggested to freeze fresh/cooked food

\*\* For models with "0 ° ZONE" COMPARTMENT the "coolest area" is the one highlighted in the legend

\*\*\* Only for CB310 e CB380 models (refer to the Rating plate located at side of Fruit and vegetable drawer)

## TROUBLESHOOTING

What to do if...	Possible reasons	Solutions
The control panel is switched off, the appliance does not work.	The appliance may be in On/Stand-by mode. There may be an appliance power supply problem.	Turn the appliance on pressing the On/Stand-by button. Check that: <ul style="list-style-type: none"> <li>• there is not a power outage;</li> <li>• the plug is properly inserted in the power socket and the mains double-pole switch (if present) is in the correct position (i.e. allows the appliance to be powered);</li> <li>• the household electrical system protection devices are efficient;</li> <li>• the power cable is not damaged.</li> </ul>
The inside light does not work.	The light may need to be replace.	Models with LED lights: contact the authorised Technical Assistance Service.
	The appliance may be in On/Stand-by mode.	Turn the appliance on pressing the On/Stand-by button.

What to do if...	Possible reasons	Solutions
The temperature inside the compartments is not low enough.	There could be various causes (see "Solutions").	Check that: <ul style="list-style-type: none"> <li>the doors close properly;</li> <li>the appliance is not installed near a heat source;</li> <li>the set temperature is adequate;</li> <li>the circulation of air through the ventilation of the appliance is ensured.</li> </ul>
There is water on the bottom of the refrigerator compartment.	The defrost water drain is blocked.	Clean the defrosting water drain (see section "Cleaning and Maintenance").
The front edge of the appliance, at the door striker seal, is hot.	This is not a defect. It prevents condensation from forming.	No solution is necessary.
The red  icon is flashing and a sound signal is activated	<b>Door open alarm</b> It is activated when the refrigerator and/or freezer compartments door remains open for a prolonged period of time.	To turn the sound signal off, close the open door of the product.
The red  icon is flashing, a sound signal is activated and the  icon is activated.	<b>Blackout alarm</b> This activates when there is a prolonged interruption to the power supply which has caused an increase in temperature in the freezer compartment.  Note: until the blackout alarm is deactivated, you cannot set a different temperature for the product.	Before turning off the sound signal, it is recommended that you pay attention to the temperature shown on the temperature display, corresponding to the highest temperature reached in the freezer compartment during the power cut. To turn the sound signal off, briefly press the "Turn off sound alarm" button. After pressing the button, the temperature display will again show the temperature set. If the freezer compartment has not yet reached the optimal temperature for the preservation of the food, the freezer compartment temperature alarm may activate (see freezer compartment temperature alarm). Check the condition of the food before consuming it.
The red  icon is lit up (without flashing), a sound signal is activated and the freezer temperature display is flashing.	<b>Freezer compartment temperature alarm</b> The freezer compartment temperature alarm indicates that the compartment is not at the optimum temperature. This may occur: when using for the first time, after defrosting and/ or cleaning, when freezing large quantities of food or when the door to the freezer does not close completely.	To turn off the sound signal, briefly press the "Turn off sound alarm" button (the temperature display will stop flashing). When the optimum temperature conditions have been reached, the red icon will automatically turn off. If the freezer compartment temperature alarm continues, contact the Authorised Technical Assistance Service.
The red  icon will light up, a sound signal is activated and the letter "F" is flashing on the display.	<b>Malfunction alarm</b> The alarm indicates the malfunction of a technical component.	Call the authorized Technical Assistance Service. To turn the sound signal off, briefly press the "Turn off sound alarm" button.



You can download the Safety Instructions, User Manual, Product Fiche and Energy data by:

- Visiting our website [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Using QR Code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



**MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT WHIRLPOOL**

Afin de profiter d'une assistance complète, veuillez enregistrer votre appareil sur [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

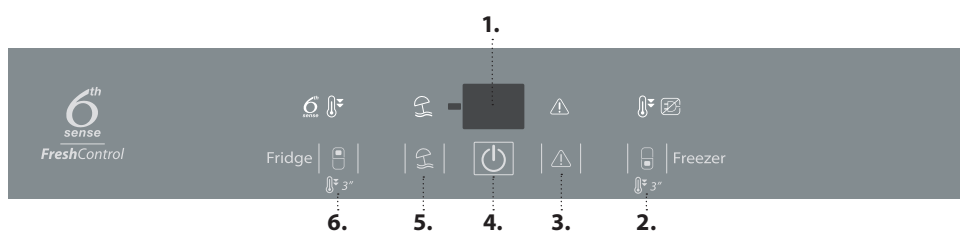


**Lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.**

**DESCRIPTION DU PRODUIT****PREMIÈRE UTILISATION**

Attendre au moins deux heures après l'installation avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique. Brancher le four à l'alimentation électrique démarre le fonctionnement automatiquement. Les températures idéales de stockage des aliments sont pré-réglées en usine.

Après avoir allumé l'appareil, vous devez patienter de 4 à 6 heures pour atteindre la température de conservation appropriée pour un appareil normalement rempli. Selon le modèle, placez le filtre anti-odeurs et antibactérien dans le ventilateur comme illustré sur l'emballage du filtre. Si le signal sonore retentit, cela signifie que l'alarme de température est intervenue : appuyez sur le bouton pour éteindre les alarmes sonores.



**PANNEAU DE COMMANDE**

1. Affichage de la température
2. Température du congélateur - Fast freeze (Congélation rapide)
3. Éteindre l'alarme
4. Marche/Attente
5. Vacation (mode vacances)
6. Température du réfrigérateur - Fast cool (Refroidissement rapide)

**6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL**

L'appareil est automatiquement capable d'atteindre rapidement la température de conservation interne optimale. La fonction permet de contrôler également l'humidité de l'appareil. Le ventilateur doit également être activé pour que cette fonction fonctionne correctement. Elle peut être activée/désactivée (voir Description du ventilateur).

**VENTILATEUR\***

Le ventilateur améliore la répartition de la température à l'intérieur du produit, en permettant une meilleure conservation des aliments conservés et une réduction de l'humidité en excès. Le ventilateur est allumé par défaut et peut être activé/désactivé manuellement. Le mode de fonctionnement du ventilateur est ajusté sur la base de l'état du produit. Vous pouvez activer/désactiver le ventilateur en appuyant simultanément sur les touches « Vacation »  et « Alarme »  en même temps pendant 3 secondes. Le symbole 6<sup>th</sup> Sense FreshControl allumé indique que le ventilateur est activé et donc la fonction 6<sup>th</sup> Sense FreshControl est allumée. Si la température ambiante excède 27 °C, ou si des gouttes d'eau sont présentes sur les clayettes en verre, le ventilateur doit impérativement être activé afin d'assurer la bonne conservation des aliments. La désactivation du ventilateur permet de réduire la consommation d'énergie.

Remarque : le ventilateur se remet en marche automatiquement après une coupure de courant ou après la désactivation de l'appareil. Évitez d'obstruer les zones d'arrivée d'air avec des aliments.

**FILTRE ANTIBACTÉRIEN\***

Sortez le filtre de la boîte située dans le bac à fruits et légumes et introduisez-le dans le couvercle du ventilateur. Les directives pour le remplacement se trouvent dans la boîte du filtre.

**MARCHE/VEILLE**



Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. En mode Veille, le témoin dans le compartiment réfrigérateur ne s'allume pas. Appuyez de nouveau brièvement sur la touche pour réactiver l'appareil.

Remarque : Ceci ne coupe pas l'alimentation électrique de l'appareil.

**AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE**

L'affichage peut alternativement indiquer la température du compartiment réfrigérateur (entre 2 °C et 8 °C) ou la température du compartiment congélateur (entre -16 °C et -24 °C).


**VACATION (MODE VACANCES)**

Vous pouvez utiliser cette fonction en cas d'absence prolongée. Appuyez sur la touche « Vacation »  pendant 3 secondes pour activer la fonction. L'affichage indique la température du compartiment réfrigérateur (12 °C) et le voyant  s'allume. Après l'activation de la fonction, retirez les aliments du compartiment réfrigérateur et gardez les deux portes fermées - le réfrigérateur maintiendra une température appropriée afin d'empêcher l'apparition d'odeurs. Le congélateur reste cependant activé. Pour désactiver la fonction, un bref appui sur la touche est suffisant.


**TEMPÉRATURE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR**

Il est possible de régler une température différente à l'aide de la touche « Fridge » (Réfrigérateur).

**FAST COOL (REFROIDISSEMENT RAPIDE)**

Appuyez sur la touche « Fridge » (Réfrigérateur) pendant 3 secondes avant de placer une grande quantité d'aliments frais dans le compartiment réfrigérateur. Lorsque la fonction est activée, le voyant  apparaît. La fonction se désactive automatiquement après 6 heures, ou manuellement en appuyant sur la touche « Fridge » (Réfrigérateur) pendant 3 secondes.


**ÉTEINDRE L'ALARME SONORE**

Pour désactiver le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche .

**TEMPÉRATURE DU COMPARTIMENT CONGÉLATEUR**

Il est possible de régler une température différente à l'aide de la touche « Freezer » (Congélateur).

**FAST FREEZE (CONGÉLATION RAPIDE)**

Appuyez sur la touche « Freezer » (Congélateur) pendant 3 secondes, 24 heures avant de placer de grandes quantités d'aliments à congeler dans le compartiment congélateur. Lorsque la fonction est activée, le voyant  s'allume. La fonction s'éteint automatiquement après 48 heures, ou manuellement en appuyant à nouveau sur la touche « Freezer » (Congélateur) pendant 3 secondes.

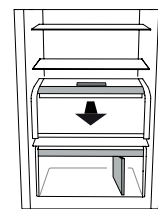
Remarque : Éviter un contact direct entre les aliments frais et les aliments qui sont déjà congelés. Pour optimiser la vitesse de congélation, les tiroirs peuvent être enlevés et les aliments peuvent être placés directement sur le fond du compartiment.

\* Disponible sur certains modèles uniquement

## COMPARTIMENT « ZONE 0° »\*

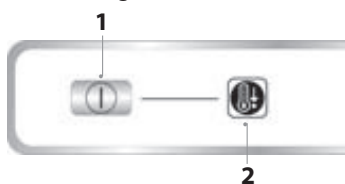
Le compartiment « **ZONE 0°** » est spécialement conçu pour maintenir une température faible et l'humidité correcte pour conserver les aliments frais plus longtemps (par exemple, viande, poisson, fruits et légumes d'hiver).

La technologie utilisée pour le contrôle de l'humidité, jumelée à Active0 assure une meilleure conservation des aliments qui ne sont pas fermés hermétiquement.



### ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU COMPARTIMENT

La température interne du compartiment est d'environ 0° lorsque le compartiment est activé. Pour allumer le compartiment, appuyez sur le bouton (1) pendant plus d'une seconde jusqu'à ce que le symbole (2) s'allume. Le symbole éclairé (2) signifie que le compartiment fonctionne. Appuyez de nouveau sur le bouton (1) pendant plus d'une seconde pour désactiver le compartiment. La température à l'intérieur dépend de la température générale du réfrigérateur.



Pour le bon fonctionnement du compartiment « **ZONE 0°** », il est nécessaire que :

- l'appareil soit allumé ;
- la température du réfrigérateur soit comprise entre +2°C et +6°C ;
- le compartiment « **ZONE 0°** » est allumé
- Les Modes Vacation et Veille ne sont pas sélectionnés

Remarque :

- Si le symbole ne s'allume pas quand vous activez le compartiment, vérifiez que le tiroir est convenablement inséré ; si le problème persiste, contactez le Service d'Assistance Technique autorisé ;
- quand le compartiment « **ZONE 0°** » est inséré dans l'appareil, il est possible que vous entendiez un bruit faible, qui doit être considéré comme normal ;

**Remarque importante :** Soyez prudent lorsque vous placez des aliments ou des récipients de petite taille sur la tablette supérieure du compartiment « **ZONE 0°** » ; ils pourraient tomber accidentellement entre la tablette et le mur arrière du compartiment réfrigérateur.

### DÉPOSE DU COMPARTIMENT « ZONE 0° »

Effectuez les étapes suivantes :

1. Pour faciliter le retrait du compartiment, nous vous recommandons de vider (et peut-être même de retirer) les clayettes inférieures de porte.
2. Retirez le compartiment en le tournant vers le haut.
3. Enlevez la tablette en plastique blanc sous le compartiment.

Remarque : il n'est pas possible d'enlever la tablette supérieure et les supports latéraux.

Pour réutiliser le compartiment « **ZONE 0°** », repositionnez soigneusement la clayette blanche en plastique sous le compartiment avant d'insérer le bac et de réactiver la fonction.

Pour obtenir un volume de réfrigérateur plus grand et réduire la consommation d'énergie, il est recommandé d'enlever le compartiment « **ZONE 0°** ».

Nettoyez l'appareil et ses pièces à intervalle régulier avec un chiffon imbibé d'eau chaude (assurez-vous de ne pas immerger la tablette en plastique blanc en sous le bac) et d'un nettoyant neutre pour le nettoyage intérieur des réfrigérateurs. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.

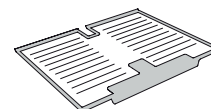
**Avant de nettoyer le compartiment (ainsi que l'extérieur), il est nécessaire de retirer le bac pour couper l'alimentation électrique du compartiment.**

## SYSTÈME ANTIGIVRE\*

Le SYSTÈME ANTIGIVRE facilite le dégivrage du compartiment congélateur.

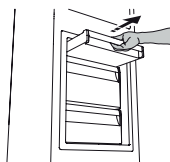
L'accessoire ANTIGIVRE est conçu pour recueillir une partie du givre qui se forme dans le compartiment congélateur et il est facile à retirer et nettoyer, et par conséquent réduit le temps nécessaire au dégivrage de l'intérieur du compartiment congélateur.

Pour retirer le givre de l'accessoire ANTIGIVRE, suivez la procédure de nettoyage décrite ci-dessous.



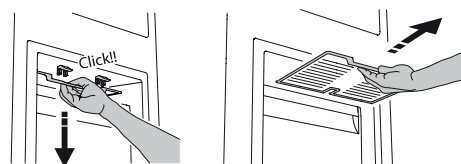
### PROCÉDURE DE NETTOYAGE DE L'ACCESSOIRE ANTIGIVRE

1. Ouvrez la porte du compartiment congélateur et retirez le bac supérieur.



2. Débloquer l'accessoire ANTIGIVRE et l'enlever, en veillant à ne pas le faire tomber sur l'étagère en verre située en dessous.

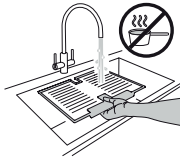
Remarque : si l'accessoire est coincé ou difficile à retirer, ne tentez pas de le retirer, effectuez plutôt le dégivrage complet du compartiment congélateur.



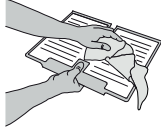
3. Fermez la porte du compartiment congélateur.

\* Disponible sur certains modèles uniquement

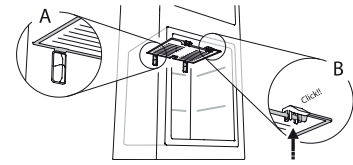
4. Retirez le givre sur l'accessoire en le rinçant à l'eau courante (pas chaude).



5. Laissez l'accessoire s'égoutter et séchez les pièces en plastique avec un chiffon doux.



6. Réinsérez l'accessoire en plaçant la partie arrière sur les projections indiquées sur la figure, puis resserrez la poignée de l'accessoire sur les fermoirs ci-dessus.

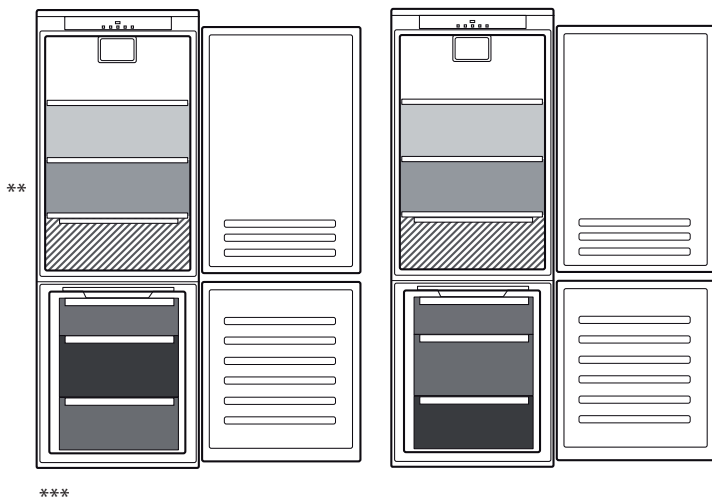


7. Réinsérez le bac supérieur et fermez la porte du compartiment congélateur.

Il est possible de nettoyer l'accessoire ANTIGIVRE avoir à dégivrer le compartiment congélateur au complet. Nettoyer l'accessoire ANTIGIVRE régulièrement permet de réduire la nécessité de dégivrer le compartiment congélateur au complet.

Remarque : les caractéristiques de l'appareil, incluant le volume et l'énergie, sont calculées sans l'accessoire ANTIGIVRE.

## COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS ET LES BOISSONS



### Légende






	<b>ZONE TEMPÉRÉE</b> Recommandée pour la conservation des fruits tropicaux, conserves, boissons, œufs, sauces, marinades, beurre, confiture
	<b>ZONE FROIDE</b> Recommandée pour conserver le fromage, lait, produits laitiers, charcuterie, yogourt
	<b>ZONE PLUS FROIDE</b> Recommandée pour la conservation des viandes froides, des desserts, du poisson et de la viande
	<b>BAC À FRUITS &amp; LÉGUMES</b>
	<b>BACS DU CONGÉLATEUR</b>
	<b>BAC DE LA ZONE CONGÉLATION</b> (Zone froid max) Conseillé pour congeler des aliments frais/cuit

\*\* Pour les modèles avec un COMPARTIMENT « ZONE 0° », la « zone la plus froide » est celle mise en évidence dans la légende

\*\*\* Uniquement pour les modèles CB310 et CB380 (voir la plaque signalétique située sur le côté du bac à fruits et légumes)

## DÉPANNAGE

Que faire si...	Causes possibles	Solutions
Le panneau de commandes est éteint, l'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil peut être en mode Marche/Veille. Il se peut que l'alimentation de l'appareil présente une anomalie.	Activez l'appareil en appuyant sur la touche On/Stand-by. Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> <li>il n'y a pas de coupure de courant</li> <li>la fiche est correctement insérée dans la prise de courant et que l'interrupteur bipolaire (le cas échéant) se trouve dans la bonne position (c.-à-d. qu'il permet à l'appareil d'être alimenté);</li> <li>les dispositifs de protection de l'installation électrique du foyer fonctionnent correctement;</li> <li>le câble d'alimentation n'est pas endommagé.</li> </ul>
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'ampoule doit peut-être être remplacée.	Modèles avec voyants à LED : contactez le Service Après-Vente autorisé.
	L'appareil peut être en mode Marche/Veille.	Activez l'appareil en appuyant sur la touche On/Stand-by.

Que faire si...	Causes possibles	Solutions
La température à l'intérieur des compartiments n'est pas assez basse.	Plusieurs causes sont possibles (voir « Solutions »).	Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> <li>• les portes ferment correctement;</li> <li>• que l'appareil n'est pas installé près d'une source de chaleur;</li> <li>• la température programmée est adéquate;</li> <li>• la circulation d'air à travers la ventilation de l'appareil est assurée.</li> </ul>
De l'eau s'accumule au fond du compartiment réfrigérateur.	L'orifice de vidange d'eau de dégivrage est bloqué.	Nettoyer le drain de l'eau de dégivrage (voir la section « Nettoyage et entretien »).
Le pourtour frontal de l'appareil, au niveau du joint de porte, est chaud.	Ceci est tout à fait normal. Cela empêche la formation de condensation.	Aucune solution n'est requise.
Le voyant  rouge clignote et un signal sonore est activé	<b>Alarme de porte ouverte</b> Elle s'active lorsque la porte des compartiments réfrigérateur et/ou congélateur reste ouverte pendant une durée prolongée.	Pour désactiver le signal sonore, fermez la porte ouverte de l'appareil.
L'icône  rouge clignote, un signal sonore est activé et l'icône  est activée.	<b>Alarme d'interruption</b> S'active lors d'une coupure de courant prolongée ayant conduit à une augmentation de la température dans le compartiment congélateur.  Remarque : vous ne pouvez pas régler une autre température pour l'appareil jusqu'à ce que l'alarme d'interruption soit désactivée.	Avant de désactiver le signal sonore, nous vous conseillons de prêter attention à la température affichée à l'affichage de température, qui correspond à la température maximale atteinte dans le compartiment congélateur pendant la coupure de courant. Pour désactiver le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche « Désactiver l'alarme sonore ». Après avoir appuyé sur la touche, l'affichage de température indique une nouvelle fois la température réglée. Si le compartiment congélateur n'a pas encore atteint la température optimale de conservation des aliments, l'alarme de température du compartiment congélateur peut s'activer (reportez-vous à Alarme de température du compartiment congélateur). Vérifiez l'état des aliments avant de les consommer.
L'icône  rouge est allumée (sans clignoter), un signal sonore est activé et l'affichage de température du congélateur clignote.	<b>Alarme de température du compartiment congélateur</b> L'alarme de température du compartiment congélateur indique que la température dans le compartiment n'est pas optimale. Ceci peut se produire : lors de la première utilisation, après le dégivrage et/ou le nettoyage, lors de la congélation de grandes quantités d'aliments ou lorsque la porte du congélateur ne ferme pas complètement.	Pour désactiver le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche « Désactiver l'alarme sonore » (l'affichage de la température cesse de clignoter). Lorsque les conditions de température optimales ont été atteintes, l'icône rouge est automatiquement désactivée. Si l'alarme de température du compartiment congélateur ne s'arrête pas, contactez le Service Après-Vente autorisé.
Le voyant  rouge est allumé, un signal sonore est activé, et la lettre « F » clignote à l'écran.	<b>Défaillance de l'alarme</b> L'alarme indique le dysfonctionnement d'un composant électrique.	Contactez le Service Après-Vente autorisé. Pour désactiver le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche « Désactiver l'alarme sonore ».



**Vous pouvez télécharger les consignes de sécurité, le manuel de l'utilisateur, la fiche produit et les données énergétiques en :**

- Visitant notre site internet [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Utilisant le Code QR
- Vous pouvez également **contacter notre service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes visibles sur la plaque signalétique de l'appareil.





اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز.



نشارك على شراكتك أحد منتجات شركة WHIRLPOOL للحصول على مزيد من المساعدة التصنيعية، يرجى تسجيل جهازك على الموقع [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



## وصف المنتج

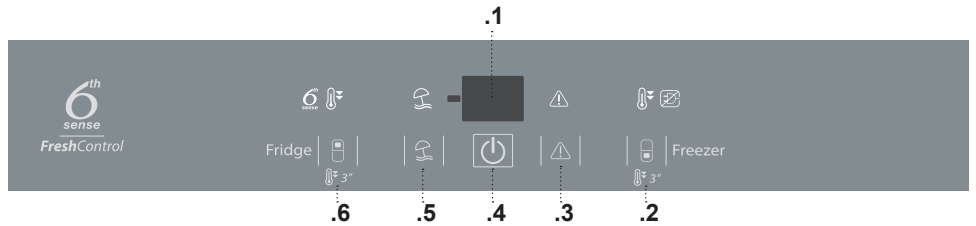
### الاستخدام لأول مرة

بعد تشغيل الجهاز، يجب الانتظار لمدة 4-6 ساعات للوصول لدرجة حرارة تخزين صحيحة للجهاز معبأ بشكل اعتيادي. ركب فلتر منع البكتيريا والروائح الكريهة في المروحة حسب الصورة المبينة على علبة الفلتر (إن وجدت). في حالة صدور الإشارة الصوتية، فهذا يعني تدخل إنذار درجة الحرارة: اضغط على الزر لإيقاف الإنذار الصوتي.

يراعى الانتظار لمدة ساعتين على الأقل بعد التركيب، وقبل توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي. قم بتوصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي، وسيبدأ عمل الجهاز أوتوماتيكياً. درجة الحرارة المثالية لتخزين الطعام قد تم ضبطها مسبقاً في المصنع.

### لوحة التحكم

1. عرض درجة الحرارة
2. درجة حرارة الفريزر - Fast freeze (التجميد السريع)
3. إيقاف الإنذار الصوتي
4. وضع التشغيل/وضع الاستعداد
5. العطلة (نمط العطلة)
6. درجة حرارة الثلاجة - Fast cool (التبريد السريع)



### وظيفة الأطعمة الطازجة 6TH SENSE FRESH CONTROL

يستطيع الجهاز الوصول تلقائياً وبسرعة إلى درجة حرارة الحفظ الداخلية المثالية. وتتيح هذه الخاصية التحكم في درجة رطوبة الجهاز. ومن أجل أن يعمل بشكل صحيح، يجب تشغيل المروحة أيضاً. ويمكنك تشغيل/إيقاف الخاصية (انظر شرح المروحة).

#### المروحة\*

تعمل المروحة على تحسين توزيع الحرارة داخل المنتج، ومن ثم تسمح بمستوى أفضل لحفظ الأغذية المخزنة والحد من الرطوبة المفرطة. المروحة مضبوطة على وضع التشغيل بشكل افتراضي ويمكن تفعيلها/إيقافها يدوياً. يتم ضبط وضع تشغيل المروحة وفقاً لحالة المنتج. يمكن تشغيل المروحة/إيقافها من خلال الضغط على زر "العطلة" وزر "التنبيه" في الوقت نفسه لمدة 3 ثوانٍ. يشير الرمز المضيء لوظيفة 6th Sense FreshControl إلى أن المروحة مشغلة وتبعا لذلك فإن وظيفة 6th Sense FreshControl مشغلة. عند زيادة درجة الحرارة المحيطة على 27°م أو وجود قطرات الماء في الأرفف الزجاجية، فيجب تشغيل المروحة لضمان حفظ الأطعمة بشكل جيد. يُتيح إيقاف تفعيل المروحة تحسين استهلاك الطاقة. ملاحظة: يتم إعادة تشغيل المروحة أوتوماتيكياً بعد انقطاع الكهرباء أو إيقاف الجهاز. لا تجعل المواد الغذائية تتسبب في إعاقة مدخل الهواء.

#### الفلتر المضاد للبكتيريا\*

اخلعه من العلبة الموجودة في درج الفاكهة والخضروات وأدخله في غطاء المروحة. إجراءات الاستبدال مرفقة داخل علبة الفلتر.

#### وضع التشغيل/وضع الاستعداد

اضغط زر لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف الجهاز. في وضع الاستعداد لا تعمل الإضاءة الموجودة في حيز التبريد. اضغط مرة أخرى على الزر لإعادة تفعيل الجهاز. ملاحظة: هذه العملية لا تفصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالكهرباء.

#### عرض درجة الحرارة

يمكن أن تظهر في وحدة العرض درجة حرارة حيز التبريد (بين 2°م و 8°م) أو درجة حرارة حيز التجميد (بين 16°م و 24°م) بالتناوب.

#### العطلة (نمط العطلة)

يمكن استخدام هذه الوظيفة في حالة غيابك لفترة طويلة. اضغط زر "العطلة" لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الوظيفة. تعرض وحدة العرض درجة حرارة حيز التبريد (12°م) وتضيء الأيقونة . بعد تفعيل الوظيفة، أخرج الطعام من الثلاجة واحتفظ بالبابين مغلقين - عندئذ سوف تحتفظ الثلاجة بدرجة حرارة مناسبة لمنع تكون روائح كريهة. وسيظل الفريزر رغم ذلك مُشغل. لغرض إيقاف الوظيفة، يكفي الضغط لوهلة قصيرة على الزر.

#### درجة حرارة حيز التبريد

يمكنك ضبط درجة حرارة مختلفة من خلال استخدام زر "الثلاجة".

#### التبريد السريع

اضغط على الزر "Fridge" (ثلاجة) لمدة 3 ثوانٍ قبل وضع كمية كبيرة من الطعام الطازج في حيز التبريد. عند تشغيل الوظيفة، يتم عرض الأيقونة . تتوقف هذه الوظيفة أوتوماتيكياً بعد 6 ساعات، أو يمكن إيقافها يدوياً بالضغط على الزر "Fridge" (ثلاجة) لمدة 3 ثوانٍ.

#### إيقاف الإنذار الصوتي

لإيقاف الإنذار الصوتي، اضغط ضغطة قصيرة على الزر .

#### درجة حرارة حيز التجميد

يمكنك ضبط درجة حرارة مختلفة باستخدام زر "الفريزر".

#### التجميد السريع FAST FREEZE

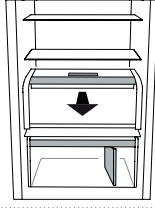
اضغط على زر "الفريزر" لمدة 3 ثوانٍ قبل 24 ساعة من وضع كميات كبيرة من الطعام في حيز التجميد. عند تشغيل هذه الوظيفة، تضيء الأيقونة . تتوقف هذه الوظيفة أوتوماتيكياً بعد 48 ساعة، أو يمكن إيقافها يدوياً بالضغط على الزر "Freezer" (فريزر) مرة أخرى لمدة 3 ثوانٍ.

ملاحظة: تجنب التلامس المباشر بين الأطعمة الطازجة والأطعمة المجمدة بالفعل. لتحسين سرعة التجميد، يمكن إزالة الأدرج ووضع الطعام مباشرة أسفل الحيز.

\* يتوفر فقط بطرازات معينة

## حيز "النطاق 0°"

ترتبط تقنية التحكم بالرطوبة مع خاصية Active0 مما يتيح أفضل حفظ للأطعمة إذا كان الطعام غير مغلف بالكامل.



تم تصميم الحيز "0° ZONE" خصيصًا للحفاظ على درجة حرارة منخفضة ودرجة الرطوبة الصحيحة للحفاظ على الأطعمة الطازجة لفترة زمنية طويلة (على سبيل المثال، اللحم والسمك والفواكه والخضروات الشتوية).

### تشغيل وإيقاف حيز التبريد

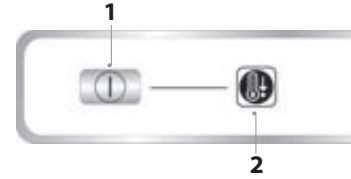
لكي يعمل حيز "النطاق 0°"، من الضروري تحقق ما يلي:

- يكون الجهاز مشغلاً؛
- أن تتراوح درجة حرارة الثلاجة بين +2 م° و +6 م°،
- أن يتم تشغيل حيز "النطاق 0°"
- وضع العطلات «Vacation» ووضع الاستعداد غير مختارين

ملاحظة:

- إذا لم يضيء الرمز أثناء تشغيل حيز التبريد، فتأكد من إدخال الدرج بشكل صحيح، إذا استمرت المشكلة، اتصل بخدمة الدعم الفني المعتمدة،
- عند تركيب الحيز "0° ZONE" داخل الجهاز قد تسمع صوت ضجيج، وهذا أمر طبيعي،

**هام:** توخ الحذر عند وضع الطعام والعلب صغيرة الحجم على الرف العلوي لحيز "النطاق 0°" لتجنب سقوطها دون قصد بين الرف والجدار الخلفي لحيز الثلاجة.



### فك حيز "النطاق 0°"

قم بالخطوات التالية:

1. لتسهيل فك الحيز، نوصي بتفريغ (وربما فك) أرفف الباب السفلية.
2. قم بفك الحيز من خلال إدارته لأعلى.
3. اخلع الرف البلاستيكي الأبيض أسفل الحيز.

ملاحظة: لا يمكن خلع الرف العلوي والدعامات الجانبية.

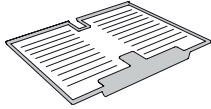
لاستخدام الحيز "0° ZONE" مرة أخرى، أعد وضع الرف البلاستيكي الأبيض بحرص أسفل الحيز قبل إدخال الدرج وتشغيل الوظيفة مرة أخرى.

### نظام منع تكون الثلج\*

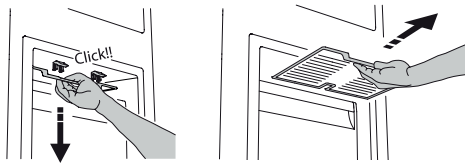
يعمل نظام منع تكون الثلج STOP FROST SYSTEM على تسهيل إذابة التجمد في حيز التجميد.

ملحق منع تكون الثلج مخصص لجمع بعض الثلوج التي تتكون في حيز التجميد، وهو سهل الخلع والتنظيف، ولهذا فهو يقلل الوقت اللازم لإزالة الثلج من حيز التجميد.

لإزالة الثلج من ملحق منع تكون الثلج اتبع إجراء التنظيف الموضح أدناه.



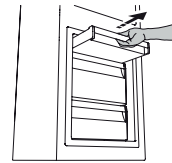
ملاحظة: إذا كانت الكمامة ملتصقة أو من الصعب خلعها، لا تستمر في المحاولة، ولكن تابع مع الإزالة الكاملة لثلج حيز التجميد.



3. أغلق باب حيز التجميد.

### إجراء تنظيف كمامة منع تكون الثلج

1. افتح باب حيز التجميد واخلع الدرج العلوي.



2. قم بفك كمامة منع تكون الثلج واخلعها، مع الحرص على عدم إسقاطها على الرف الزجاجي في الأسفل.

\* يتوفر فقط بطرازات معينة

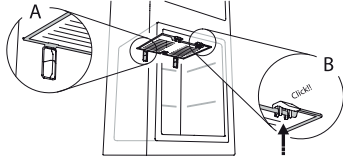
4. أزل الثلج عن الملحق من خلال شطفه أسفل ماء جاري (غير ساخن).



5. اترك الكمالية لتقطر مائها ثم جفف الأجزاء البلاستيكية بقطعة قماشية ناعمة.



6. أعد إدخال الكمالية بوضع الأجزاء الخلفية على السقاطات كما هو موضح في الشكل، ثم أعد تركيب ذراع الكمالية في المشابك العلوية.



7. أعد إدخال الدرج العلوي وقم بغلق باب حيز التجميد.

من الممكن تنظيف كمالية منع تكوين الثلج بمفردها بدون إذابة التجمد عن حيز التجميد بالكامل. يساعد تنظيف كمالية منع تكوين الثلج بانتظام في تقليل الحاجة إلى إذابة التجمد عن حيز التجميد بالكامل.

ملاحظة: يتم حساب مواصفات الجهاز، متضمنة الحجم والطاقة، بدون كمالية منع تكوين الثلج.

## طريقة تخزين الأطعمة والمشروبات

### مفتاح الأشكال

#### المنطقة المعتدلة

موصى بها لتخزين فواكه المناطق الحارة، المعلبات، المشروبات، البيض، الصوص، المخللات، الزبدة، المربي

#### المنطقة الباردة

موصى بها لتخزين الجبن، واللبن، والطعام اليومي، والأطعمة الحساسة، والزبادي

#### أبرد نطاق

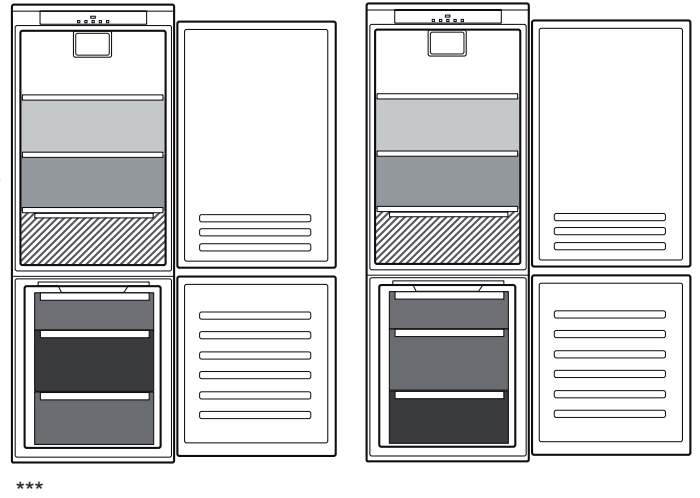
موصى بها لتخزين شرائح اللحم الباردة، والحلويات، اللحوم والأسماك

#### درج الخضروات والفاكهة

#### أدرج الفريزر

#### درج منطقة التجميد

(منطقة التبريد الفائق)  
موصى بها لتجميد الأطعمة الطازجة/المطهية



\*\*\*

\*\* بالنسبة للموديلات المزودة بحيز "0 ° ZONE"، فإن "المنطقة الأكثر برودة" هي تلك المنطقة المميزة في الصورة  
\*\*\* بالنسبة للموديلات CB310 e CB380 (راجع لوحة الصنع الموجودة على جانب درج الفواكه والخضروات)

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

الحلول	الأسباب المحتملة	ما العمل عندما...
<p>قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل/الاستعداد. تأكد من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>عدم انقطاع التيار الكهربائي،</li> <li>توصيل القابس بالمقبس بشكل صحيح وأن المفتاح الكهربائي ثنائي القطب (إن وُجد) في وضعه الصحيح (حيث يتيح ذلك إمداد الجهاز بالكهرباء)،</li> <li>كفاءة أجهزة الحماية بالنظام الكهربائي في منزلك،</li> <li>عدم تعرض كابل الكهرباء للضرر.</li> </ul>	<p>قد يكون الجهاز قيد التشغيل/وضع الاستعداد. يبدو أن هناك مشكلة في إمداد الجهاز بالتيار الكهربائي.</p>	<p>تتوقف لوحة التحكم، ولا يعمل الجهاز.</p>
<p>الموديلات المزودة بلمبات LED: اتصل بمركز خدمة الدعم الفني المعتمد.</p>	<p>ربما تحتاج اللمبة إلى الاستبدال.</p>	<p>اللمبة الداخلية لا تعمل.</p>
<p>قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل/الاستعداد. تأكد من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>غلق الأبواب جيدا؛</li> <li>عدم تركيب الجهاز بالقرب من مصدر حرارة؛</li> <li>درجة الحرارة المضبوطة مناسبة؛</li> <li>ضمان سريان الهواء عبر فتحات التهوية بالجهاز.</li> </ul>	<p>قد يكون الجهاز قيد التشغيل/وضع الاستعداد. يمكن أن تكون هناك أسباب عديدة (انظر "الحلول").</p>	<p>درجات الحرارة داخل الحيز غير منخفضة بالقدر الكافي.</p>
<p>نظف مجرى تصريف مياه إذابة التجمد (راجع القسم "التنظيف والصيانة").</p>	<p>انسداد منفذ تصريف الماء الناتج عن الإذابة.</p>	<p>وجود ماء أسفل حيز التبريد.</p>

ما العمل عندما...	الأسباب المحتملة	الحلول
الحافة الأمامية للجهاز عند إطار إحكام الباب ساخنة.	هذا ليس عيبا. يمنع تكون الماء المتكثف.	لا يوجد حل ضروري.
الأيقونة  الحمراء تومض والإشارة الصوتية مفعلة	<b>إنذار فتح الباب</b> يتم تفعيله عند ترك باب حيز التبريد و/أو حيز التجميد مفتوحا لفترة زمنية طويلة.	لإيقاف صوت الإنذار، أغلق باب الجهاز المفتوح.
الأيقونة الحمراء  تومض، وتصدر إشارة صوتية ويتم تفعيل الأيقونة  .	<b>منبه انقطاع الكهرباء</b> يحدث ذلك عند حدوث انقطاع طويل في التيار الكهربائي أدى إلى ارتفاع درجة الحرارة في حيز التجميد. ملاحظة: لا يمكن ضبط درجة حرارة مختلفة للجهاز، إلى أن يتم إيقاف فعالية إنذار انقطاع التيار الكهربائي.	قبل إيقاف فعالية الإشارة الصوتية، يُنصح بالانتباه لدرجة الحرارة الموضحة في وحدة عرض درجة الحرارة والمطابقة لأعلى درجة حرارة تم الوصول إليها في حيز التجميد أثناء انقطاع التيار الكهربائي. لإيقاف الإشارة الصوتية، اضغط لوهلة قصيرة على زر "إيقاف الإنذار الصوتي". بعد الضغط على الزر، تظهر على الشاشة مرة أخرى درجة الحرارة المضبوطة. إذا لم يصل حيز التجميد إلى درجة الحرارة المثالية لحفظ الطعام، فقد يتم تفعيل إنذار درجة حرارة حيز التجميد (انظر إنذار درجة حرارة حيز التجميد). افحص حالة الطعام قبل تناوله.
تضيء الأيقونة الحمراء  (دون وميض)، وتصدر إشارة صوتية وتومض شاشة عرض درجة حرارة الفريزر.	<b>منبه درجة حرارة حيز التجميد</b> يشير إنذار درجة حرارة حيز التجميد إلى عدم وصول درجة حرارة الحيز إلى المستوى المثالي. قد يحدث ذلك عند: الاستخدام للمرة الأولى أو بعد إذابة التجمد و/أو التنظيف أو عند تجميد كميات كبيرة من الأطعمة أو عند عدم غلق باب حيز التجميد بشكل كامل.	لإيقاف الإشارة الصوتية، اضغط لوهلة قصيرة على زر "إيقاف الإنذار الصوتي" (تتوقف وحدة عرض درجة الحرارة عن الوميض). تنطفئ الأيقونة الحمراء أوتوماتيكيا عند الوصول إلى درجة الحرارة المثلى. في حالة استمرار تفعيل إنذار درجة حرارة حيز التجميد، اتصل بمركز الدعم الفني المعتمد.
الأيقونة  الحمراء تومض، والإشارة الصوتية يتم تفعيلها ويومض الحرف "F" على وحدة العرض.	<b>منبه متعدد الوظائف</b> يشير المنبه للوظائف المتعددة بالجزء التقني.	اتصل بمركز خدمة الدعم الفني المعتمد. لإيقاف الإشارة الصوتية، اضغط لوهلة قصيرة على زر "إيقاف الإنذار الصوتي".



يمكنك تنزيل تعليمات السلامة، ودليل المستخدم، وكتيب المنتج، وبيانات الطاقة من خلال:

- زيارة موقعنا الإلكتروني [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- واستخدام رمز الاستجابة السريع QR
- وكبديل، يمكنك الاتصال بخدمة ما بعد البيع لدينا (راجع رقم الهاتف في كتيب الضمان). يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع ذكر الأكواد المذكورة على لوحة تمييز المنتج.



Whirlpool



400011382821